

The Shortest Prayer

Rabbi Shmuel Silber

1. תלמוד בבלי מסכת יומא דף נב עמוד ב

משנה ... הגיע לארון, נותן את המחתה בין שני הבדים. צבר את הקטרת על גבי גחלים, ונתמלא כל הבית כולו עשן. יצא ובא לו בדרך בית כניסתו, ומתפלל תפלה קצרה בבית החיצון. ולא היה מאריך בתפלתו, שלא להבעית את ישראל.

2. תלמוד בבלי מסכת יומא דף נג עמוד ב

ומתפלל תפלה קצרה בבית החיצון. מאי מצלי? רבא בר רב אדא ורבין בר רב אדא, תרוייהו משמיה דרב אמרי: יהי רצון מלפניך ה' אלהינו שתהא שנה זו גשומה ושחונה. – שחונה מעליותא היא? – אלא אימא: אם שחונה – תהא גשומה. רב אחא בריה דרבא מסיים בה משמיה דרב יהודה: לא יעדי עביד שולטן מדבית יהודה, ולא יהיו עמך ישראל צריכין לפרנס זה מזה, ולא תכנס לפניך תפלת עוברי דרכים. רבי חנינא בן דוסא הוה קא אזיל באורחא, שדא מטרא עליה. אמר: רבונו של עולם, כל העולם כולו בנחת וחנינא בצער? פסק מיטרא. כי אתא לביתה אמר: רבונו של עולם, כל העולם כולו בצער וחנינא בנחת. אתא מיטרא. אמר רבי יוסף: מאי אהניא ליה צלותיה דכהן גדול לגבי רבי חנינא בן דוסא. תנו רבנן: מעשה בכהן גדול אחד שהאריך בתפלתו, ונמנו אחיו הכהנים ליכנס אחריו. התחילו הם נכנסין והוא יוצא. אמרו לו: מפני מה הארכת בתפלתך? אמר להם: קשה בעיניכם שהתפללתי עליכם, ועל בית המקדש שלא יחרב. – אמרו לו: אל תהי רגיל לעשות כן, שהרי שנינו: לא היה מאריך בתפלתו, כדי שלא להבעית את ישראל.

3. מחזור של יום כיפור

the Holy of Holies* in peace, without injury:

May it be Your will, HASHEM, our God and the God of our forefathers, that this year that is coming upon us and upon all Your people, the Family of Israel, be a year in which You open Your treasury for us: [א] a year of abundance, [ב] a year of blessing, [ג] a year of beneficial decrees from before You, [ד] a year of grain, wine, and oil, [ה] a year of expansiveness, success, and permanence, [ו] a year of assembly in Your Holy Temple, [ז] a year of affordable prices, [ח] a year of good life from before You, [ט] a year that is dewy and rainy, if it is hot, [י] a year when choice fruits sweeten their produce, [יא] a year of atonement for all our iniquities, [יב] a year in which You will bless our food and our drink,

[מ] a year of commerce, [נ] a year when we can come to our Holy Temple, [ס] a year of prosperity, [ע] a year of delight, [פ] a year in which You will bless the fruit of our womb and the fruit of our land, [צ] a year in which You will bless our going and coming, [ק] a year in which You will save our community, [ר] a year in which Your compassion will be stirred upon us, [ש] a year of peace and tranquility, [ת] a year in which You will lead us with upright pride to our land, a year in which no woman will miscarry the fruit of her womb, a year in which You will bring us up joyously to our land, a year in which Your people Israel need not be dependent upon one another or upon another people, as You bestow blessing upon their handiwork.

And concerning the inhabitants of the Sharon he would say: May it be Your will, HASHEM, our God and the God of our forefathers, that their homes not become their graves.

יהי רצון מלפניך, יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שתהא השנה הזאת הבאה עלינו ועל כל עמך בית ישראל, שנת אושר הטוב תפתח לנו, שנת אסם, שנת ברכה, שנת גזרות טובות מלפניך, שנת דגן תירוש ויצחק, שנת תרוחה והצלחה וקנינים, שנת ועוד בית מקדשך, שנת זול, שנת חיים טובים מלפניך, שנה שלולה וגשומה אם שחונה, שנת ימתיקו מגדים את תנובתם, שנת פפרה על כל עוונותינו, שנת לחמנו ומימנו ותבדור,

... of His Presence. The resting of

שנת משא ומתן, שנת נבוא לבית מקדשך, שנת שבע, שנת ענג, שנת פרי בטנו ופרי אדמתו תבדור, שנת צאתנו ובואנו תבדור, שנת קהלנו תושבי, שנת דחמך וקמרו עלינו, שנת שלום ושלחה, שנה שתוליקנו קוממיות לארצנו, שנה שלא תפיל אשה את פרי בטנה, שנה שתעלנו שמחים לארצנו, שנה שלא יצטרכו עמך בית ישראל זה לזה ולא לעם אחר, בתהך ברכה במעשה ידיהם.

ועל אנשי השרון הזה אומר: יהי רצון מלפניך, יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שלא יעשו בתיהם קבריהם.

Chazzan:

4. תלמוד ירושלמי (וילנא) מסכת סוטה פרק ח

... תני רבי אלעזר אומר אף אנשי השרון לא היו חוזרין שהן מתחדשין פעמים בשבוע אף כהן גדול היה מתפלל עליהן ביום הכיפורים שלא ייעשו בתיהן קבריהן: